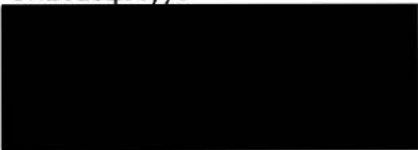
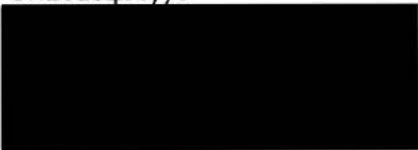
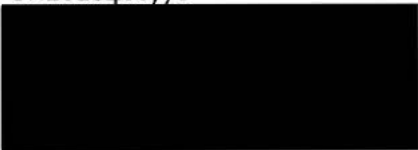
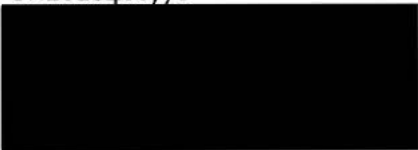


Zmluva o poskytovaní služieb

Číslo: 2017/1020/3590

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Článok I. Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ:** VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
Sídlo: P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Daniel Kvocera, generálny riaditeľ štátneho podniku
IČO: 00 156 752
DIČ: 2020480198
IČ DPH: SK2020480198
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2921123848/1100
IBAN: SK45 1100 0000 0029 2112 3848
BIC: TATRSKBX
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Pš, vložka č.: 32/B (ďalej len „objednávateľ“)
- 1.2 Poskytovateľ:** EducationTraining&Consultingcompany a.s.
Sídlo: Učňovská 6, 040 15 Košice - Šaca
Štatutárny orgán: Mgr. Patrícia Gazdová, predseda predstavenstva
IČO: 31 720 633
DIČ: 2020488778
IČ DPH: SK2020488778
Bankové spojenie: 
Číslo účtu: 
IBAN: 
BIC: 
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel: Sa, vložka č.: 731/V (ďalej len „poskytovateľ“ a spolu s objednávateľom ďalej len „zmluvné strany“)

Uvedené zmluvné strany uzatvárajú na základe vzájomnej dohody túto zmluvu o poskytovaní služieb pod názvom:

„Certifikovaná výučba anglického jazyka“

(ďalej len „zmluva“).

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa v rozsahu a spôsobom bližšie uvedeným v tejto zmluve poskytovať pre objednávateľa pravidelnú a odborne certifikovanú výučbu anglického jazyka v období september 2017 – jún 2018 formou skupinovej a individuálnej výučby

pre zamestnancov objednávateľa v objektoch objednávateľa a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi cenu za poskytnuté služby podľa článku IV. tejto zmluvy.

- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby v nasledovnom rozsahu:
 - 2.2.1 pravidelná a organizovaná výučba anglického jazyka skupinovou formou v rozsahu 2 vyučovacích hodín týždenne,
 - 2.2.2 pravidelná a organizovaná výučba anglického jazyka individuálnou formou v rozsahu 2 vyučovacích hodín týždenne,
 - 2.2.3 vykonanie vstupného testovania všetkých zamestnancov objednávateľa, ktorí sa zúčastnia na výučbe za účelom zaradenia jednotlivých zamestnancov do výučbových skupín podľa stupňa znalostí anglického jazyka,
 - 2.2.4 vykonanie vedomostných testov účastníkov výučby v mesiaci jún 2018,
- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje po každom vykonanom vedomostnom testovaní účastníkov výučby v zmysle bodu 2.2.4 tohto článku zmluvy predložiť objednávateľovi do 30 dní od vykonania vedomostného testovania záverečný protokol v písomnej podobe s pripojeným podpisom odborného zamestnanca poskytovateľa realizujúceho výučbu - lektora, v ktorom poskytovateľ uvedie výsledky predmetného vedomostného testovania pre každého zamestnanca objednávateľa.
- 2.4 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby – výučbu anglického jazyka prostredníctvom odborne a kvalifikačne spôsobilých zamestnancov – lektorov, ktorí disponujú certifikátom potvrdzujúcim ich znalosti z anglického jazyka a taktiež listinou, ktorá ich osvedčuje k odbornej skupinovej alebo individuálnej výučbe anglického jazyka.
- 2.5 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať výučbu anglického jazyka podľa bodu 2.2.1 a bodu 2.2.2 tohto článku zmluvy spôsobom skupinovej a individuálnej výučby v priebehu obdobia školského roka s predpokladanou dĺžkou 43 kalendárnych týždňov v období september 2017 – jún 2018, v pravidelných intervaloch, v pevne určenom časovom rozsahu, ktorý bude predstavovať:
 - pre potreby skupinovej výučby 2 vyučovacie hodiny za jeden kalendárny týždeň, každá vyučovacia hodina bude mať trvanie 45 min.
 - pre potreby individuálnej výučby vedúcich pracovníkov objednávateľa 2 vyučovacie hodiny za jeden kalendárny týždeň, pričom každá vyučovacia hodina bude mať trvanie 60 min.
- 2.6 Objednávateľ sa zaväzuje dodať poskytovateľovi písomný zoznam zamestnancov objednávateľa, ktorí sa zúčastnia na skupinovej, resp. individuálnej výučbe a poskytnúť konkrétne miestnosti v objektoch objednávateľa prispôsobené a zariadené na organizáciu výučby, ktoré sú špecifikované v bode 3.4 článku III. tejto zmluvy.
- 2.7 Poskytovateľ sa zaväzuje viesť každý kalendárny mesiac konania výučby evidenciu dochádzky účastníkov výučby (zamestnancov objednávateľa) vo forme písomnej prezenčnej listiny, ktorú odovzdá objednávateľovi do 15. kalendárneho dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola prezenčná listina vyhotovená. Poskytovateľ môže splniť svoju povinnosť odovzdania písomnej prezenčnej listiny aj, ak ju odovzdá objednávateľovi vo forme prílohy k preberaciemu protokolu spôsobom a v lehote podľa bodu 5.2 článku V. tejto zmluvy.
- 2.8 Poskytovateľ sa zaväzuje v prípade závažných dôvodov na strane odborného vyučujúceho – lektora, ktoré by bránili plánovanej výučbe, informovať objednávateľa najneskôr 48 hodín pred výučbou o nemožnosti uskutočnenia výučby v plánovanom termíne alebo zabezpečiť náhradu v podobe iného, rovnako odborne kvalifikovaného lektora. V prípade ak poskytovateľ nezabezpečí výučbu v riadnom termíne iným, rovnako odborne kvalifikovaným lektorom, zaväzuje sa objednávateľovi navrhnúť náhradný termín výučby. Náhradný termín výučby musí byť vždy schválený písomne objednávateľom, resp. študentom v prípade individuálnej výučby (napr. e-mail) a musí sa uskutočniť vždy najneskôr do konca príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom sa mal uskutočniť pôvodný termín výučby.

- 2.9 Objednávateľ si vyhradzuje právo kedykoľvek počas trvania tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu požiadať poskytovateľa o zmenu odborného vyučujúceho – lektora iným rovnako kvalifikovaným odborným vyučujúcim – lektorom, a to po predchádzajúcej konzultácii s poskytovateľom a odborným vyučujúcim – lektorom, ktorý zabezpečuje výučbu. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek počas trvania tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu zmeniť odborného vyučujúceho – lektora iným rovnako kvalifikovaným odborným vyučujúcim – lektorom, a to po predchádzajúcej konzultácii s objednávateľom.
- 2.10 Objednávateľ sa zaväzuje písomne informovať poskytovateľa (napr. e-mailom) o nemožnosti konania výučby z dôvodov spočívajúcich na jeho strane, a to najneskôr 24 hodín pred plánovaným uskutočnením výučby. Náhradný termín výučby bude dohodnutý medzi zmluvnými stranami písomne (napr. e-mailom). V prípade, ak objednávateľ oznámi poskytovateľovi nemožnosť konania výučby v lehote kratšej ako 24 hodín pred jej plánovaným uskutočnením, je povinný zaplatiť cenu podľa bodu 4.1 článku IV. tejto zmluvy tak, akoby sa výučba uskutočnila riadne a včas.

Článok III. Termíny a miesto plnenia

- 3.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do dňa 30.06.2018, kedy bude ukončené poskytovanie služieb poskytovateľom objednávateľovi alebo do vyčerpania maximálnej ceny uvedenej v bode 4.2 článku IV. tejto zmluvy.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že bližšie podmienky poskytovania služieb v zmysle tejto zmluvy, najmä obsah a rozsah, termíny začiatku plnenia budú dohodnuté ústne, písomne, telefonicky, e-mailom, faxom alebo iným spôsobom, a to v závislosti od naliehavosti asistencie, pričom spôsob dohodnutia bližších podmienok poskytovania služieb (t.j. či budú podmienky dohodnuté ústne, písomne, telefonicky atď.) určí objednávateľ.
- 3.3 Poskytovateľ nie je v omeškaní s termínmi po dobu, po ktorú mu nebola poskytnutá súčinnosť objednávateľa.
- 3.4 Miestom plnenia zmluvy je sídlo objednávateľa a nasledovné pracoviská objednávateľa:
- pracovisko Bratislava, Nobelova 7, 831 02 Nové Mesto, Bratislava,
 - pracovisko Žilina, Osloboditeľov 21, 010 01 Žilina,
 - pracovisko Košice, Ďumbierska 26, 040 01 Košice,
 - pracovisko VD Žilina, Ulica pri celulóžke, 010 01 Žilina

Článok IV. Cena poskytovaných služieb

- 4.1 Cena bez DPH za plnenie v zmysle článku II. zmluvy je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vykonávacej vyhlášky MF SR k zákonu o cenách č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, v zmysle Uznesenia vlády SR č. 653 k zvýšeniu transparentnosti verejného obstarávania z 24.09.2010 a to vo výške:

Položka	Jednotková cena v EUR bez DPH za vyúčtovaciu hodinu
vyúčtovacia hodina v skupinovom kurze (45 min.)	13,90 €
vyúčtovacia hodina v individuálnom kurze (60 min.)	18,60 €

- 4.2 Maximálna cena za poskytovanie služieb v rozsahu podľa tejto zmluvy je 25 000Eur (slovom: dvadsaťpäťtisíc Eur) bez DPH.
- 4.3 V cene uvedenej v bode 4.1 tohto článku zmluvy sú zahrnuté všetky oprávnené náklady súvisiace s poskytovaním služieb, náklady na dopravu a primeraný zisk poskytovateľa, vrátane nákladov vyplývajúcich z podnikateľského rizika poskytovateľa, ako aj ostatné náklady súvisiace s predmetom zmluvy tu neuvedené.
- 4.4 K cene uvedenej v bode 4.1 tohto článku zmluvy bude pripočítaná DPH podľa platných predpisov v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.

Článok V. Platobné podmienky

- 5.1 Podkladom pre zaplatenie ceny za služby poskytované podľa článku II. tejto zmluvy je faktúra vystavená poskytovateľom a preukázateľne doručená objednávateľovi. Fakturované môžu byť len skutočne poskytnuté služby. Platba za predmet plnenia podľa tejto zmluvy bude uhradená výlučne bezhotovostne na bankový účet poskytovateľa uvedený na faktúre.
- 5.2 Poskytovateľ je povinný vystaviť a preukázateľne doručiť faktúru objednávateľovi do 15 dní odo dňa uplynutia každého kalendárneho mesiaca, v ktorom boli služby poskytnuté. Neoddeliteľnou prílohou každej faktúry bude preberací protokol podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán v zmysle bodu 6.5 článku VI. tejto zmluvy.
- 5.3 Všetky faktúry vystavené v zmysle tejto zmluvy musia obsahovať všetky náležitosti ustanovené podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, resp. Smernice Rady 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, údaje v zmysle Obchodného zákonníka, údaje v zmysle tejto zmluvy, číslo tejto zmluvy a číslo bankového účtu uvedené v článku I. tejto zmluvy.
- 5.4 V prípade dodania služby musí byť na faktúre povinne uvedený kód štatistickej klasifikácie činností (CPA).
- 5.5 Ak akákoľvek faktúra vystavená v zmysle tejto zmluvy (ďalej aj „faktúra“) nebude obsahovať náležitosti dohodnuté v tejto zmluve, má objednávateľ právo vrátiť faktúru poskytovateľovi na prepracovanie. Splatnosť takto vystavenej a vrátenej faktúry sa zruší a nová splatnosť v súlade s bodom 5.6 tohto článku zmluvy začne plynúť dňom doručenia opravenej a správne vystavenej faktúry.
- 5.6 Lehota splatnosti riadne vystavenej a doručenej faktúry je do 60 dní odo dňa jej preukázateľného prvého doručenia objednávateľovi, t.j. elektronické doručenie faktúry alebo doručenie originálu faktúry na sídlo objednávateľa. Faktúru doručí poskytovateľ elektronicky e-mailom na adresu: [REDAKOVANÉ] a následne originál spolu so súvisiacimi prílohami na sídlo objednávateľa uvedené v článku I. tejto zmluvy.
- 5.7 Faktúra je uhradená v lehote splatnosti, ak príslušná suma je odpísaná z účtu objednávateľa v lehote uvedenej v bode 5.6 tohto článku zmluvy. Ak deň splatnosti pripadne na sobotu, nedeľu, sviatok, alebo deň pracovného pokoja v Slovenskej republike, posúva sa dátum splatnosti na najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 5.8 Poskytovateľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy neexistujú dôvody, na základe ktorých by objednávateľ mal, či mohol byť ručiteľom v zmysle § 69 ods. 14 v nadväznosti na § 69b zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov za daňovú povinnosť poskytovateľa vzniknutú z DPH, ktorú poskytovateľ objednávateľovi fakturoval k cene podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ vyhlasuje a zaväzuje sa, že k DPH podá riadne daňové priznanie a v prípade vzniku povinnosti zaplatiť DPH túto daň odvedie miestne príslušnému daňovému úradu do určenej lehoty splatnosti. Poskytovateľ vyhlasuje, že nemá akýkoľvek úmysel nezaplatiť DPH

vzťahujúcu sa k predmetu plnenia podľa tejto zmluvy, alebo úmysel skrátit daň, či prípadne vylákať daňovú výhodu a nemá úmysel dostať sa do postavenia, kedy túto daň nebude môcť zaplatiť.

- 5.9 V prípade, že poskytovateľ je v priebehu plnenia tejto zmluvy zverejnený v zozname vedenom Finančným riaditeľstvom SR v zmysle § 69 ods. 15 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, je objednávateľ oprávnený DPH z vystavených faktúr zdržať až do dňa, kedy poskytovateľ nepreukáže, že Finančná správa nemá voči nemu žiadne neuhradené pohľadávky. Objednávateľ je tiež oprávnený uhradiť DPH z vystavených faktúr na osobný účet poskytovateľa vedený Finančnou správou SR. Objednávateľ označí platbu variabilným symbolom v zmysle vyhlášky MF SR č. 378/2011 Z. z. a o tejto úhrade informuje správcu dane, ktorému oznámi výšku uhradenej dane a čísla faktúr, ktorých sa úhrada týka.
- 5.10 V prípade, ak má poskytovateľ sídlo mimo EÚ a medzi vládou SR a vládou štátu, v ktorom má poskytovateľ sídlo je uzatvorená platná Zmluva o zamedzení dvojitého zdanenia, je objednávateľ na základe takejto zmluvy a na základe zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov povinný odvieť daňovému úradu SR zrážkovú daň z fakturovanej sumy. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy uvedenú skutočnosť akceptuje a vyslovuje so zrážkou dane súhlas, pričom sa vylučuje akékoľvek neskoršie vymáhanie akýchkoľvek nárokov zo strany poskytovateľa voči objednávateľovi v súvislosti s takouto zrážkou dane.

Článok VI.

Spôsob a podmienky poskytovania služieb

- 6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje dodržať všetky podmienky a termíny súvisiace s predmetom zmluvy.
- 6.2 Poskytovateľ je povinný pri plnení predmetu zmluvy dodržiavať ustanovenia zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
- 6.3 Objednávateľ poskytne poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri zabezpečovaní poskytovanej služby.
- 6.4 O odovzdaní výsledku poskytnutých služieb poskytovateľ spíše preberací protokol, ktorý bude obsahovať všetky údaje potrebné k posúdeniu plnenia záväzkov poskytovateľa a ktorý podpíše oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán v zmysle bodu 6.5 tohto článku zmluvy. Poskytovateľ vyhotoví preberací protokol raz za kalendárny mesiac a bude prílohou faktúry.
- 6.5 Osobami oprávnenými rokovať za zmluvné strany sú:
- za poskytovateľa:
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
 - za objednávateľa: [REDACTED]
[REDACTED]
- 6.6 Zmeny v osobách oprávnených rokovať za zmluvné strany, je každá zmluvná strana povinná nahlásiť druhej zmluvnej strane písomne do 3 dní odo dňa uskutočnenia zmeny, a to bez povinnosti uzatvorenia písomného dodatku k tejto zmluve.
- 6.7 Poskytovateľ sa zaväzuje pri vykonávaní predmetu zmluvy postupovať samostatne, na vlastné náklady a na svoju zodpovednosť.
- 6.8 Poskytovateľ sa zaväzuje že zamestnanci poskytovateľa, ako aj zamestnanci subdodávateľov poskytovateľa, ktorí budú vykonávať služby podľa tejto zmluvy, nebudú zamestnaní nelegálne a

- nebudú vykonávať nelegálnu prácu, budú s poskytovateľom alebo subdodávateľom poskytovateľa v riadnom pracovnom pomere, budú mať riadne uzatvorené pracovné zmluvy a budú riadne prihlásení do Sociálnej poisťovne. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje overiť skutočnosť, že jeho subdodávatelia neporušujú zákaz nelegálneho zamestnávania v zmysle ustanovení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o nelegálnej práci“).
- 6.9 Poskytovateľ sa zaväzuje predložiť na požiadanie objednávateľa, v zmysle zákona o nelegálnej práci, pracovné zmluvy osôb vykonávajúcich služby podľa tejto zmluvy a doklady preukazujúce, že tieto osoby boli riadne prihlásené do Sociálnej poisťovne, a to najneskôr do 10 (desiatich) dní od doručenia písomnej žiadosti objednávateľa.
- 6.10 Poskytovateľ bude postupovať s odbornou starostlivosťou a vykonávať všetky povinnosti podľa zmluvy riadne a včas. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, podmienky tejto zmluvy a príkazy objednávateľa. Od pokynov objednávateľa sa môže poskytovateľ odchýliť len vtedy, ak je to nevyhnutné v záujme objednávateľa a ak nemôže včas dostať jeho súhlas; inak zodpovedá za škodu, ktorá vznikne v príčinnej súvislosti s jeho konaním alebo opomenutím.
- 6.11 V prípade, ak sa poskytovateľ zapisuje do registra partnerov verejného sektora (ďalej len „register“) v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“), zaväzuje sa, že bude v registri zapísaný aspoň počas doby trvania tohto zmluvného vzťahu. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje zapísať sa do registra aj kedykoľvek počas trvania tohto zmluvného vzťahu, pokiaľ dôjde k takej zmene okolností, ktorá zápis poskytovateľa do registra v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora vyžaduje.
- 6.12 Poskytovateľ je povinný oznámiť objednávateľovi všetky zmeny, ktoré budú v registri podľa bodu 6.11 tohto článku zmluvy vo vzťahu k nemu vykonané, a to do 5 dní odkedy k zápisu zmeny do registra došlo.
- 6.13 Poskytovateľ berie na vedomie, že povinnosti uvedené v bode 6.11 tohto článku zmluvy sa primerane vzťahujú aj na jeho subdodávateľov a zaväzuje sa zabezpečiť, aby mali jeho subdodávatelia splnené tieto povinnosti v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora.
- 6.14 Ak si poskytovateľ nespĺni povinnosti uvedené v bode 6.11 tohto článku zmluvy alebo ak nastanú okolnosti uvedené v ust. § 15 zákona o registri partnerov verejného sektora, objednávateľ je oprávnený neplniť, čo mu ukladá táto zmluva, pričom nie je v omeškani a toto neplnenie sa nepovažuje za porušenie zmluvy. Poskytovateľ nie je oprávnený uplatňovať si v tomto prípade voči objednávateľovi akúkoľvek náhradu škody alebo sankcie.
- 6.15 Zamestnanci poskytovateľa sú povinní rešpektovať vyznačené zákazy fajčenia a zákaz prinášania a požívania akýchkoľvek alkoholických nápojov a omamných látok v objektoch objednávateľa.

Článok VII.

Zodpovednosť za poskytovanie služieb

- 7.1 Poskytovateľ je povinný poskytovať služby v zmysle tejto zmluvy kvalitne s vynaložením odbornej starostlivosti a dodržaní odborných kritérií lektorov a školiteľov podľa bodu 2.4 článku II. tejto zmluvy.
- 7.2 V prípade riadne oznámenej reklamovanej vady poskytnutých služieb a iných úkonov vykonaných poskytovateľom podľa tejto zmluvy má objednávateľ právo požadovať a poskytovateľ povinnosť bezplatne odstrániť vady v lehote do 3 dní od doručenia reklamácie. Zmluvné strany sa dohodli, že reklamácia musí byť zaslaná písomne a musí obsahovať podrobný popis vady.
- 7.3 Ak poskytovateľ zistí, že určité informácie, ktoré mu poskytol objednávateľ, sú nepravdivé neodkladne o tejto skutočnosti upovedomí oprávnenú osobu objednávateľa v zmysle bodu 6.5 článku VI. tejto zmluvy. Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne upozorniť

objednávateľa na nevhodnú povahu podkladov prevzatých od objednávateľa alebo pokynov daných mu objednávateľom na splnenie jeho záväzku, ak poskytovateľ mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti. Ak nevhodné podklady alebo pokyny prekážajú v riadnom plnení, je poskytovateľ povinný vykonávanie príslušných plnení v nevyhnutnom rozsahu prerušiť do doby výmeny podkladov alebo zmeny pokynov objednávateľa alebo písomného oznámenia, že objednávateľ trvá na vykonávaní plnenia s použitím odovzdaných podkladov a daných pokynov. Poskytovateľ zodpovedá za vady plnenia spôsobené použitím nevhodných podkladov odovzdaných objednávateľom alebo pokynov daných mu objednávateľom, ak si nesplnil svoju oznamovaciu povinnosť.

- 7.4 V prípade, ak niektoré informácie, údaje alebo hodnoty poskytnuté objednávateľom neboli dostatočné alebo kompletne, poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu požiadať objednávateľa o ich spresnenie a/alebo zabezpečenie spolu s usmernením ako sa má doplnenie alebo oprava vykonať. Poskytovateľ zodpovedá za vecný a právny obsah dodaných materiálov, podkladov, pokynov a informácií, a teda aj za vecnú a právnu nezávadnosť služieb poskytnutých poskytovateľom na základe vyššie uvedených materiálov predložených poskytovateľovi objednávateľom.
- 7.5 V prípade sporu o zodpovednosť za vadu služieb poskytovaných podľa tejto zmluvy je poskytovateľ povinný reklamovanú vadu odstrániť v termíne určenom objednávateľom. Úhradu nákladov spojených s odstránením vady bude znášať zmluvná strana, ktorá bude neúspešná v spore.

Článok VIII. Náhrada škody

- 8.1 Zmluvná strana ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu zo zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane. Náhrada škody sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Zmluvná strana nie je povinná nahradiť škodu ak preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 8.2 Každá zo zmluvných strán je oprávnená požadovať od druhej zmluvnej strany náhradu škody v celom rozsahu aj v prípade, že ide o porušenie povinnosti druhej zmluvnej strany, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.
- 8.3 V prípade, ak sa preukáže, že poskytovateľ alebo subdodávateľa poskytovateľa porušili zákaz nelegálneho zamestnávania v zmysle zákona o nelegálnej práci a objednávateľovi bola v tejto súvislosti zo strany príslušných orgánov uložená pokuta alebo akákoľvek iná sankcia, zaväzuje sa poskytovateľ nahradiť objednávateľovi túto pokutu alebo akúkoľvek inú sankciu, ako aj akúkoľvek škodu, ktorá mu v tejto súvislosti vznikne.
- 8.4 V prípade, ak sa preukáže, že poskytovateľ porušil povinnosť uvedenú v bodoch 6.11 a 6.12 článku VI. tejto zmluvy v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora alebo subdodávateľa poskytovateľa porušili povinnosť v zmysle bodu 6.13 článku VI. tejto zmluvy a objednávateľovi bola v tejto súvislosti zo strany príslušných orgánov uložená pokuta alebo akákoľvek iná sankcia, zaväzuje sa poskytovateľ nahradiť objednávateľovi túto pokutu alebo akúkoľvek inú sankciu, ako aj akúkoľvek škodu, ktorá mu v tejto súvislosti vznikne

Článok IX. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť (vyššia moc)

- 9.1 Zodpovednosť zmluvných strán za čiastočné alebo úplné neplnenie zmluvných povinností je vylúčená, ak sa tak stalo v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť podľa § 374 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 9.2 Podmienkou vylúčenia zo zodpovednosti je, že dotknutá zmluvná strana bez zbytočného odkladu upozorní druhú zmluvnú stranu na začiatok a podstatu vyskytnutia sa vyššej moci. Zmluvná strana, ktorá sa odvoláva na vyššiu moc, využije, pokiaľ je to možné, všetko svoje úsilie

na nápravu situácie a na odstránenie príčiny svojej neschopnosti plniť zmluvu v čo najväčšom rozsahu a v primeranom čase. Dodacie lehoty a všetky ostatné lehoty sa po dobu trvania vyššej moci predlžujú o dobu jej pôsobenia. Zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, bez zbytočného odkladu oznámi druhej zmluvnej strane jej zánik.

- 9.3 Ak je trvanie vyššej moci dlhšie ako 3 mesiace, zmluvné strany dohodnú nový termín plnenia alebo iným spôsobom vysporiadajú vzájomné oprávnené nároky.

Článok X. Sankcie

- 10.1 V prípade omeškania poskytovateľa s plnením predmetu zmluvy v zmysle článku II. tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny predmetu zmluvy bez DPH uvedenej v bode 4.2 článku IV. tejto zmluvy za každý aj začatý deň omeškania.
- 10.2 V prípade omeškania úhrady faktúry objednávateľom, je poskytovateľ oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.
- 10.3 V prípade porušenia povinností uvedených v bode 6.8 článku VI. tejto zmluvy, je poskytovateľ povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100,- Eur (slovom: jednosta Eur) za každého zamestnanca poskytovateľa alebo zamestnanca subdodávateľa poskytovateľa, ktorý poskytoval služby podľa tejto zmluvy, a ktorý bol zamestnaný nelegálne alebo vykonával nelegálnu prácu.
- 10.4 V prípade porušenia zákazu fajčenia, prinášania a požívania alkoholických nápojov a omamných látok v objektoch objednávateľa, je poskytovateľ povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100,- Eur (slovom: jednosta Eur) za každého zamestnanca poskytovateľa alebo zamestnanca subdodávateľa poskytovateľa porušujúceho uvedené zákazy a za každé porušenie.
- 10.5 Splatnosť faktúr v zmysle tohto článku zmluvy je do 30 dní odo dňa preukázateľného doručenia príslušnej faktúry druhej zmluvnej strane.

Článok XI. Porušenie zmluvných povinností a odstúpenie od zmluvy

- 11.1 Porušením povinností dohodnutých zmluvnými stranami v zmluve jednou zo zmluvných strán vzniká druhej zmluvnej strane právo odstúpiť od zmluvy. Právo odstúpiť od zmluvy vzniká tiež ak je voči jednej zo zmluvných strán vyhlásené konkurzné konanie alebo ak jedna zo zmluvných strán vstúpila do likvidácie.
- 11.2 Odstúpenie je možné aj od čiastočne splnenej zmluvy.
- 11.3 V prípade podstatného porušenia tejto zmluvy je odstupujúca strana oprávnená od zmluvy odstúpiť, ak to písomne oznámi druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedela.
- 11.4 Zmluvné strany označujú porušenie zmluvy za podstatné:
- a) ak poskytovateľ poskytuje služby v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy,
 - b) ak poskytovateľ poskytuje služby v rozpore s poskytnutými informáciami alebo pokynmi objednávateľa,
 - c) ak poskytovateľ mešká z dôvodov spočívajúcich na jeho strane s odovzdaním záverečného protokolu o výsledkoch testovania v zmysle bodu 2.3 článku II. tejto zmluvy v lehote viac ako 30 kalendárnych dní od vykonania vedomostného testovania,
 - d) ak poskytovateľ poruší zákaz nelegálneho zamestnávania v zmysle zákona o nelegálnej práci a bodu 6.8 článku VI. tejto zmluvy,

- e) ak nastanú okolnosti uvedené v ust. § 15 zákona o registri partnerov verejného sektora alebo ak poskytovateľ poruší povinnosti uvedené v bode 6.11 článku VI. tejto zmluvy
 - f) ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou oprávnene asprávnne vystavenej faktúry poskytovateľa po dobu viac ako 30 kalendárnych dní po lehote splatnosti faktúry.
- 11.5 V prípade, že dôjde k porušeniu tejto zmluvy, ktoré zmluvné strany neoznačili ako podstatné, platia pri odstúpení od zmluvy pravidlá upravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 11.6 Oznámenie o odstúpení musí byť podpísané štatutárnym orgánom odstupujúcej zmluvnej strany a nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia do sídla druhej zmluvnej strany uvedeného v tejto zmluve.
- 11.7 V prípade odstúpenia od zmluvy, zmeny zmluvy, alebo dočasného prerušenia plnenia z dôvodu porušenia zmluvy, zaplatí zmluvná strana porušiteľa druhej zmluvnej strane všetky preukázané náklady a škody, ktoré jej z tohto dôvodu vzniknú.
- 11.8 Ak oprávnená zmluvná strana nevyužije právo odstúpiť od zmluvy, vzniká porušujúcej zmluvnej strane povinnosť pristúpiť na primeranú zmenu zmluvy v tej časti, ktorá bola porušením dotknutá a uhradiť spôsobenú škodu, ktorá vznikla v súvislosti s porušením záväzku. Oprávnená zmluvná strana môže dočasne prerušiť plnenie svojich záväzkov až do doby, pokiaľ porušujúca zmluvná strana je v omeškaní a pokiaľ omeškané záväzky nesplní a nedohodne zmenu zmluvy z dôvodu dočasného prerušenia.
- 11.9 Zmluvné strany majú právo vypovedať túto zmluvu aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je jeden mesiac a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Výpoveď musí byť podpísaná štatutárnym orgánom vypovedajúcej zmluvnej strany.

Článok XII. Doručovanie

- 12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná z akéhokoľvek dôvodu, považuje sa takáto zásielka za doručenú dňom, v ktorom poštový podnik vykonal jej doručovanie (usiloval sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky); pre doručovanie je rozhodné sídlo zmluvných strán uvedené v článku I. tejto zmluvy.

Článok XIII. Záverečné ustanovenia

- 13.1 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými právnymi predpismi SR, najmä ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 13.2 Všetky spory, ktoré vzniknú z plnenia tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. Ak nedôjde k takejto dohode, bude spor predložený na rozhodnutie príslušnému súdu v zmysle ustanovení zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.
- 13.3 Akákoľvek zmena tejto zmluvy sa môže urobiť len formou chronologicky očíslovaných písomných dodatkov k nej, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. Podpisovať dodatky k zmluve sú oprávnené len štatutárne orgány oboch zmluvných strán.

- 13.4 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia.
- 13.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 13.6 Nakoľko objednávateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, zmluvné strany súhlasia s tým, že zmluva, objednávky a daňové doklady súvisiace so zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ustanovení § 5a a § 5b. Za tým účelom poskytovateľ udeľuje objednávateľovi súhlas na vykonanie potrebných úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.
- 13.7 Zmluvné strany potvrdzujú, že táto zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu so zmluvou k nej pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa **23. OKT. 2017**

V Košiciach, dňa **16.10.2017**

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

**VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,
ŠTÁTNY PODNIK**

Education Training & Consulting company a.s.



Ing. Daniel Kvocera
generálny riaditeľ štátneho podniku

Mgr. Patrícia Gazdová
predseda predstavenstva

